

每个女孩都是天使

柯波街小姐妹

辛西娅·赖兰特/著

用最温暖的故事守护天使般的女孩



童趣出版有限公司编译

人民邮电出版社出版

辛西娅·赖兰特/著
甄寒/译
温迪·安德森·霍尔伯林/绘

每个女孩都是天使

柯波街小姐妹



童趣出版有限公司编译 人民邮电出版社出版
北 京

柯波街小姐妹 / (美) 赖兰特著 ; 童趣出版有限公司编译. — 北京 : 人民邮电出版社, 2014. 8
(每个女孩都是天使)
ISBN 978-7-115-36482-1

I. ①柯… II. ①赖… ②童… III. ①儿童文学—中篇小说—美国—现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第157774号

Title of the original edition: The Cobble Street Cousins

Text copyright © Cynthia Rylant

Illustrations copyright © Wendy Anderson Halperin

Chinese language copyright ©2014 by Children's Fun Publishing Co., Ltd

Original English language copyright © by arrangement with Aladdin Paperbacks, an imprint of Simon & Schuster Children's Publishing Division.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the Publisher.

每个女孩都是天使

柯波街小姐妹

辛西娅·赖兰特 著 甄寒 译

策划编辑: 叶瑛 责任编辑: 徐妍

执行编辑: 郝婧 装帧设计: 姜婷

排版制作: 北京观止工作室

编译: 童趣出版有限公司

出版: 人民邮电出版社

地址: 北京市丰台区成寿寺路11号邮电出版大厦(100164)

网址: www.childrenfun.com.cn

读者热线: 010-81054177

经销电话: 010-81054120

印刷: 北京中科印刷有限公司

开本: 880×635 1/16

印张: 11

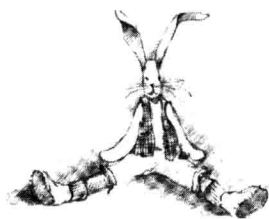
字数: 70千字

版次: 2014年8月第1版 2014年8月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-115-36482-1

定价: 16.00元

这本书的
主人是： _____





欢迎来到柯波街

亲爱的朋友们，你们好，欢迎来到美丽的柯波街。

我敢说，这一定是世界上最温馨、最优雅、最充满幻想的地方！这里住着年轻漂亮的露西阿姨，她开了一家花店，她的花儿跟她一样五颜六色、充满活力。这里还有可爱的邻居迈克叔叔，他立志要做一名植物学家，对植物简直是入了迷！他甚至还在客厅里种了高大的热带树呢！

当然，最能够让柯波街充满爱和欢笑的，就是我们三姐妹啦！忘记介绍了，我叫莉莉，我和我的妹妹罗茜、表妹苔丝一起住在露西阿姨的大房子里，我们在这里度过了很多美好的日子。快来跟我们一起分享快乐吧！

快 来 认 识 一 下

柯波街的小姐妹们



莉莉

九岁，她是罗茜的双胞胎姐姐。喜欢收藏各种兔子玩具；喜欢写诗，梦想长大后成为一名诗人！





苔丝

九岁，她是一个热爱音乐的女孩，几乎每时每刻都在听音乐，长大后，她想成为百老汇的演员！她还养了一只猫，名叫埃利奥特。



罗茜

九岁，她是莉莉的双胞胎妹妹。喜欢收集各种纸娃娃；她想要一座小房子，门口的地方最好种有鲜花！

目录



露西阿姨的厨房	1
饼干屋	3
送饼干去咯!	14
表演秀	41
上街买东西	59
手工小花店	60
小装饰品	75
惊喜来咯!	92
特别的礼物	111
寒假到了	113
茶点和橙子	122
怀特夫人的回忆	132
冬至晚宴	146

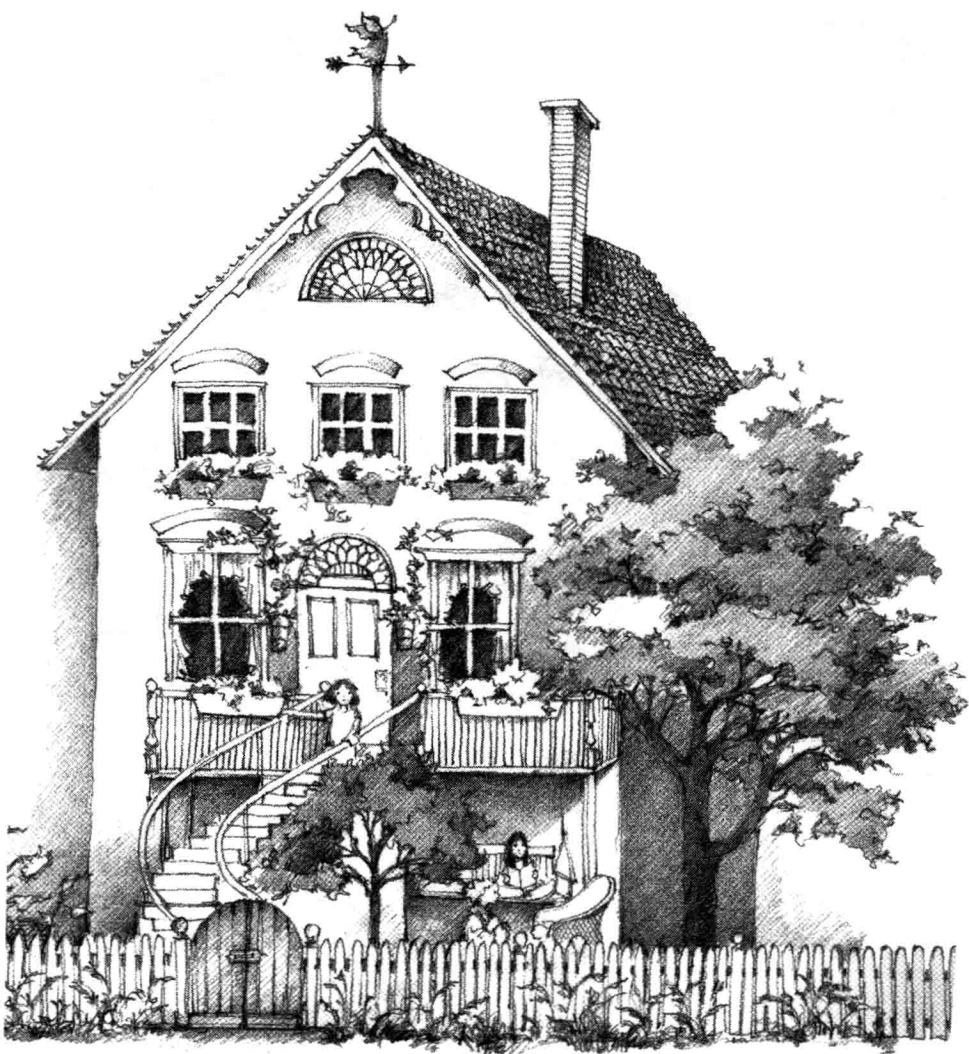


露西阿姨
的厨房





每个女孩都是天使





饼干屋



在柯波街上，有一幢淡蓝色的房子，房子的窗户上挂着漂亮的粉红色窗帘，门口还种着天竺葵。三个女孩和她们的露西阿姨就住在这里。

这三个女孩是表姐妹，分别叫莉莉、罗茜和苔丝，她们都九岁了。她们要在这里住一年，因为她们的父母都是芭蕾舞演员，在接下来的时间里都要进行世界巡回演出。女孩们不想住寄宿学校，也不想一直住在酒店里，她们想要住在大房子里，这样才能一起玩。





所以呢，她们就搬来和露西阿姨一起住了。

露西阿姨在街角开了一家花店。每天，她都来打理这个小花店。附近的人经常光顾露西阿姨的店，甚至那些不太喜欢花的人也会来买花，因为露西阿姨总是那么漂亮、那么友善——她有一头红色的长发，而且总爱穿像花儿一样五颜六色的亮丽衣服。露西阿姨对待顾客也非常热情，她经常亲手给顾客们泡茶喝！

莉莉、罗茜和苔丝住在露西阿姨家的阁楼里，那里就是她们的卧室。阁楼的面积非常大，所以三个女孩都有自己的私人小“房间”。不过这房子也有些年头了，冬天的时候，总会有风灌进来。

莉莉的“房间”在阁楼中间，还用一幅长长的、缀有蕾丝花边的黄色窗帘





围了起来。小房间里有一张柳藤床；一个画满玫瑰花图案的小箱子，里面收藏了各种玩具兔子；还有一张小桌子，这是莉莉专门用来写作的地方——她非常爱写诗。

阁楼的南角是莉莉的妹妹罗茜的房间。罗茜非常喜



欢窗户上那五颜六色的玻璃，尤其喜欢在阳光明媚的天气里，享受阳光透过玻璃照进房间时那种温暖的感觉。罗茜的小床上有一条有点儿旧的拼缝被罩。她的布娃娃“安琪儿”和绒毛熊“亨利”安安静静地躺在床上。床





边上有一个很漂亮的蓝色箱子，里面放着罗茜收集来的各种纸娃娃。

苔丝的房间在阁楼的另一端，一面大屏风的后面。屏风上画满了棕榈树，这是露西阿姨去夏威夷旅游时买回来的。苔丝喜欢音乐，她的床边上总放着一个小小的





电唱机，这还是她爸爸小时候用过的呢。旁边的那个牛奶箱里装满了旧唱片。苔丝几乎每时每刻都在听音乐，她几乎把所有这些老歌的歌词都背熟了。长大后，她还想去百老汇演出呢。

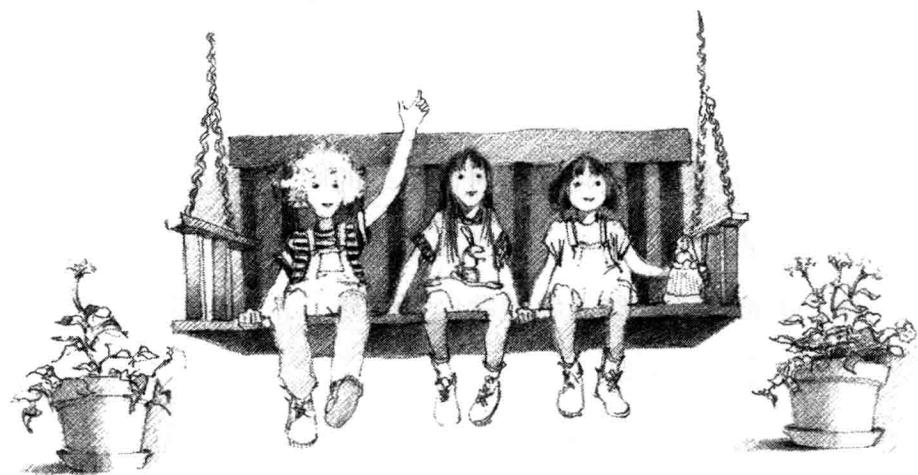
在征得了露西阿姨的同意后，苔丝养了一只猫，名





叫埃利奥特。埃利奥特身上的花纹黑白相间，非常有特点，不过，它是一只大懒猫，总是喜欢趴在苔丝的床上睡大觉。三个女孩都非常喜欢它，每天下午，露西阿姨都会从她的花店里给埃利奥特带猫薄荷回来。

女孩们是六月份搬进露西阿姨的阁楼里的，这就意味着她们将在这里度过整个夏天。因此，一搬进这里，她们就开始为这个夏天做计划了。莉莉想到了一个主意——开一家饼干屋。





“饼干屋？”苔丝开口问。此时，她们三个正在露西阿姨家的院子里荡秋千。

“对啊，”莉莉说，“大家都喜欢吃饼干，如果我们开了饼干屋就可以承接邻居们的订单，然后再把新鲜出炉的饼干直接送到他们家里去。”

“好啊好啊。”罗茜开心地说，她手里还拿着自己最喜欢的纸娃娃——一个穿着白裙子、怀里抱着小狗狗的维多利亚时代的女孩。

“那我们怎么做广告呢？”苔丝问。

“莉莉可以写诗啊。”罗茜说。

“好主意！”苔丝说。

莉莉也点了点头。

“这我能办到。”她说。

“我们可以把广告贴在露西阿姨的花店里，还有弗兰奇的市场里。”罗茜说。

“那你说露西阿姨会支持我们吗？”罗茜问。

